Porównanie tłumaczeń Zachariasza 12:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Oto Ja uczynię Jerozolimę pucharem zawrotów\* \*\* dla wszystkich ludów wokoło. Również przeciwko Judzie\*\*\* będzie oblężenie Jerozolimy.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: pucharem, który przyprawi pijących z niego o utratę równowagi. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>300 25:15-29</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Lub: Również na Judzie będzie (?). [↑](#footnote-ref-4)